

**Decreto federale
concernente la modifica del decreto federale sul
finanziamento aggiuntivo temporaneo dell'assicurazione
invalidità mediante l'aumento delle aliquote dell'imposta
sul valore aggiunto**

Progetto

del ...

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto il rapporto della Commissione dell'economia e dei tributi del Consiglio degli Stati del 10 giugno 2009¹;

visto il parere del Consiglio federale dell'11 giugno 2009²,

decreta:

I

Il decreto federale del 13 giugno 2008³ sul finanziamento aggiuntivo temporaneo dell'assicurazione invalidità mediante l'aumento delle aliquote dell'imposta sul valore aggiunto è modificato come segue:

Art. 196 n. 14 cpv. 2, frase introduttiva

14. Disposizioni transitorie ad art. 130 (Imposta sul valore aggiunto)

² Per garantire il finanziamento dell'assicurazione invalidità, il Consiglio federale aumenta le aliquote dell'imposta sul valore aggiunto, dal 1° gennaio 2011 al 31 dicembre 2017, come segue:

II

Cifra II cpv. 2

² Entra in vigore il 1° gennaio 2011, accettato che sia dal Popolo e dai Cantoni.

III

¹ Il presente decreto sottostà al voto del Popolo e dei Cantoni.

² Entra in vigore il 1° gennaio 2011, accettato che sia dal Popolo e dai Cantoni.

¹ FF **2009** 3753

² FF **2009** 3759

³ FF **2008** 4573

Finanziamento aggiuntivo dell'AI mediante l'aumento delle aliquote dell'imposta sul valore aggiunto. DF
